

ITALIAN CONTRACT DESIGN EVENT

Missione Contract in Cina

SHANGHAI, 8-11 SETTEMBRE 2010

Allo scopo di favorire l'incontro delle aziende italiane con gli investitori e gli studi di progettazione internazionali che operano nei mercati di maggiore interesse e potenzialità per il settore Contract, FederlegnoArredo/ICDI e Promos Monza & Brianza / Camera di Commercio di Milano relaizzano il progetto **Italian Contract Design Event**: una preziosa opportunità di business per le imprese italiane che operano nel Contract e che sono protagoniste del design italiano.

La prima tappa del progetto è dall'8 all'11 settembre a Shanghai, in un contesto in continua crescita che si pone oggi come uno dei propulsori dell'economia mondiale. In occasione dell'Expo 2010 e in concomitanza della grande mostra "**Timeless Time**" che si terrà dal 9 al 26 settembre presso il mall Three on the Bund, l'Italian Contract Design Event è **dedicato all'incontro con i principali investitori e studi di progettazione locali**. L'evento è articolato attorno a due **conferenze** con tematiche di forte attualità, che hanno l'obiettivo di presentare la cultura del design e progetto italiano e nello stesso tempo di fungere da polo d'attrazione per gli operatori con i quali le imprese avranno degli **appuntamenti B2B con operatori locali**.

L'obiettivo della prima conferenza, realizzata con la collaborazione di Code Magazine, è di raccontare attraverso le parole e le esperienze di **due prestigiosi architetti italiani** l'immaginazione, l'anima e la cultura del progetto Made in Italy, apprezzato ed esportato in tutto il mondo. La seconda conferenza, realizzata con la collaborazione di Rizzoli Beijing / Case da Abitare China, verterà invece sulle opportunità e prospettive di **commercializzazione e penetrazione del prodotto di design italiano in Cina**.

A queste conferenze, che si terranno nel prestigioso **Auditorium del Padiglione Italiano** dell'Expo, parteciperanno in qualità di audience rappresentanti di grandi società di real estate, developer, investitori, studi di progettazione e distributori locali, che verranno invitati a interagire con i relatori e che successivamente incontreranno le aziende partecipanti.

ICDI – Italian Contract Design Industry, è il progetto di FederlegnoArredo di promozione del Contract italiano, e coinvolge alcune delle più importanti aziende italiane del settore. Referente per il Progetto Contract ICDI è Massimo Grassi (Matteograssi SpA).

Uffici/Branches

Roma • Via Toscana, 10 • 00187 • Tel +39 06 420068.1
Fax 39 06 42817391 • flaroma@federlegno.it

Venezia Mestre • Via Torino, 151/C • 30172 • Tel +39 041 2517513
Fax 39 041 2517574 • flatriveveto@federlegno.it

Bruxelles • Av. de la Joyeuse Entrée, 1 - Bte 11 • B-1040 • Tel +32 2 2861221
Fax +32 2 2302720 • flabxl@federlegno.it

Sede/Headoffice

Foro Buonaparte, 65 • 20121 Milano
Italy • Tel +39.02.80604.1

Fax +39.02.80604.392-3-4-5

fla@federlegno.it

C.F. 97228150153

federlegnoarredo.it

ITALIAN CONTRACT DESIGN CONFERENCE

Organized in collaboration with Code Magazine

Auditorium of the Italian Pavilion

Expo Shanghai

2010.09.08

11am-1pm

Program:

11am welcome by FederlegnoArredo and Promos and introduction by the moderator
(Marva Griffin, SaloneSatellite Milan curator and ISaloni intl' press manager)

11.15am first part of the conference:
THE ITALIAN PROJECT, FROM THE BOX TO THE INTERIOR
(architect Piero Lissoni)
Projects in Italy are conceived, developed and realized involving the whole spectrum of its facets, from the building (the "box") to its content, creating a unique, symbiotic connection between architecture, interior and design. This Italian approach applies in projects of any size and in any Contract sector. The architect is therefore an "interpreter" of the expectations of the client and of the final user, as well as a coordinator of all the actors involved in the process of concept and development of the project, balancing also budget and deadlines. Imagination and creativity, technology and experimentation, are all applied both to project and to products, with a strong collaboration with Italian manufacturers.

12.00pm second part of the conference:
THE INTELLIGENT PRODUCT, FROM CREATIVITY TO INNOVATION
(architect Marco Piva)
It exists a synergy between architect/designer and Italian manufacturers for the creation of tailored-made, unique products with a cultural and scientific "soul", that are able to answer to the specific requests and needs of each project. There is always an open dialogue between architects and manufacturers in order to face critical situations in any project, reaching the best technical-economic-qualitative solution.
Italian manufacturers have a strong role in the development of innovative, sustainable and tailor-made products, through a "made to measure" approach and investments in research and innovation. Their versatility combines serial production with the excellence of workmanship. Italian products are a guarantee of attention to detail, high quality standards, creativity and research.

12.45pm Q&A - debate

1pm light buffet lunch

A-Talk: IT'S DESIGN TIME

Organized in collaboration with Rizzoli Beijing /Case da Abitare China

Auditorium of the Italian Pavilion

Expo Shanghai

2010.09.10

11.30am-1pm

Program:

- 11-30am welcome by FederlegnoArredo and Italian Trade Commission – ICE (TBC), and introduction by the moderator (**Vittorio SunQun, editor Rizzoli Beijing**)
- 11.45am first part of the conference:
TIMELESS TIME: FORM AND SPIRIT IN ITALIAN DESIGN
(Tim Yip, art director)
- 12.15pm second part of the conference:
PROMOTION OF ITALIAN DESIGN PRODUCTS IN CHINA
Design business and design shops in China. The distribution of Italian design products in China.
- 12.45pm Q&A - debate
- 1pm light buffet lunch

ITALIAN CONTRACT DESIGN EVENT

Missione Contract in Cina

SHANGHAI, 8-11 SETTEMBRE 2010

Allo scopo di favorire l'incontro delle aziende italiane con gli investitori e gli studi di progettazione internazionali che operano nei mercati di maggiore interesse e potenzialità per il settore Contract, FederlegnoArredo/ICDI e Promos Monza & Brianza / Camera di Commercio di Milano relaizzano il progetto **Italian Contract Design Event**: una preziosa opportunità di business per le imprese italiane che operano nel Contract e che sono protagoniste del design italiano.

La prima tappa del progetto è dall'8 all'11 settembre a Shanghai, in un contesto in continua crescita che si pone oggi come uno dei propulsori dell'economia mondiale. In occasione dell'Expo 2010 e in concomitanza della grande mostra "**Timeless Time**" che si terrà dal 9 al 26 settembre presso il mall Three on the Bund, l'Italian Contract Design Event è **dedicato all'incontro con i principali investitori e studi di progettazione locali**. L'evento è articolato attorno a due **conferenze** con tematiche di forte attualità, che hanno l'obiettivo di presentare la cultura del design e progetto italiano e nello stesso tempo di fungere da polo d'attrazione per gli operatori con i quali le imprese avranno degli **appuntamenti B2B con operatori locali**.

L'obiettivo della prima conferenza, realizzata con la collaborazione di Code Magazine, è di raccontare attraverso le parole e le esperienze di **due prestigiosi architetti italiani** l'immaginazione, l'anima e la cultura del progetto Made in Italy, apprezzato ed esportato in tutto il mondo. La seconda conferenza, realizzata con la collaborazione di Rizzoli Beijing / Case da Abitare China, verterà invece sulle opportunità e prospettive di **commercializzazione e penetrazione del prodotto di design italiano in Cina**.

A queste conferenze, che si terranno nel prestigioso **Auditorium del Padiglione Italiano** dell'Expo, parteciperanno in qualità di audience rappresentanti di grandi società di real estate, developer, investitori, studi di progettazione e distributori locali, che verranno invitati a interagire con i relatori e che successivamente incontreranno le aziende partecipanti.

ICDI – Italian Contract Design Industry, è il progetto di FederlegnoArredo di promozione del Contract italiano, e coinvolge alcune delle più importanti aziende italiane del settore. Referente per il Progetto Contract ICDI è Massimo Grassi (Matteograssi SpA).

Uffici/Branches

Roma • Via Toscana, 10 • 00187 • Tel +39 06 420068.1
Fax 39 06 42817391 • flaroma@federlegno.it

Venezia Mestre • Via Torino, 151/C • 30172 • Tel +39 041 2517513
Fax 39 041 2517574 • flatriveveto@federlegno.it

Bruxelles • Av. de la Joyeuse Entrée, 1 - Bte 11 • B-1040 • Tel +32 2 2861221
Fax +32 2 2302720 flabxl@federlegno.it

Sede/Headoffice

Foro Buonaparte, 65 • 20121 Milano
Italy • Tel +39.02.80604.1
Fax +39.02.80604.392-3-4-5
fla@federlegno.it
C.F. 97228150153

federlegnoarredo.it

PROGRAMMA DELLA MISSIONE

(aggiornato al 25/08/2010)

Mercoledì 8 settembre:

- h9:30: bus navetta dall'hotel Westin on the Bund per ingresso preferenziale all'Expo (Gate 8, Ingresso 18 - TBC) e corsia VIP (P-VIP pass TBC) per ingresso al Padiglione Italiano
- h11:00-13:00: ITALIAN CONTRACT DESIGN CONFERENCE presso Auditorium Padiglione Italiano
- h13:00-14:00: buffet lunch presso il Padiglione Italiano (3° piano)
- h14:00-17:30: incontri B2B (presso le sale riunioni del 3° piano)
- h18:00: bus navetta (per soli delegati aziende) per l'hotel Westin

Giovedì 9 settembre:

- h9:30: bus navetta dall'hotel Westin on the Bund per la Furniture China (Pudong), e visita libera alla fiera
- h14:30 (TBC): bus navetta dalla fiera all'Hotel Westin on the Bund
- h19:00-21:00: inaugurazione mostra "Timeless Time – Form and Spirt in Italian Design" presso il Three on the Buns (trasferimento a piedi dall'hotel Westin) e successivo cocktail

Venerdì 10 settembre:

- h9:30: bus navetta dall'hotel Westin on the Bund per ingresso preferenziale all'Expo (Gate 8, Ingresso 18 - TBC) e corsia VIP (P-VIP pass TBC) per ingresso al Padiglione Italiano
- h11:30-13:00: conferenza ATALK: IT'S DESIGN TIME presso Auditorium Padiglione Italiano
- h13:00-14:00: buffet lunch presso il Padiglione Italiano (3° piano)
- h14:00-17:30: incontri B2B (presso le sale riunioni del 3° piano)
- h18:00: bus navetta (per soli delegati aziende) per l'hotel Westin

Sabato 11 settembre:

- h10:00: partenza minibus dall'hotel Westin on the Bund per visita agli showroom (pranzo libero TBD)
- h17:00: ritorno presso l'hotel Westin on the Bund